

ISSN 0350-185x, LXVIII (2012), p. (49–69)
УДК: 821.163.41.09–13 Петровић Његош П. II ;
811.163.41'342.8
ID 191515660
DOI: 10.2298/JFI1268049M

РАДМИЛО Н. МАРОЈЕВИЋ*

Универзитет у Београду
Филолошки факултет
Катедра за славистику

РИЈЕЧИ С ДВОСТРУКИМ (ГЛАВНИМ И ПОБОЧНИМ) АКЦЕНТИМА**

ПРОЗОДИЈСКО-ИНТОНАЦИОНА ИНТЕРПРЕТАЦИЈА
ТЕКСТА ЛУЧЕ МИКРОКОЗМА

У овом раду се разматра прозодијска и интонациона структура стиха спјева *Луча микрокозма* Петра II Петровића-Његоша, конкретно:учење о двоструким акцентима, тј. испитују се оне категорије ријечи које могу имати, ако нису наглашене, побочни акценат, а ако су наглашене – главни. Такву двоструку прозодијску природу могу имати личне, присвојне, неке одређене (показне) и неке неодређене замјенице, неки облици помоћног (копулативног) глагола и полузначних (полукопулативних) глагола те неки основни бројеви. У чланку се уводи и образлаже појам сложене фонетске ријечи, која се састоји од једне главне фонетске ријечи и једне или више побочних фонетских ријечи, док се термин „побочни акценат“ користи у ширем значењу од уобичајеног. Поред тога, у раду се ближе одређује појам диверба у формалном и семантичком смислу.

Кључне ријечи: акценти (метрички и неметрички, главни и побочни), фонетска ријеч (проста и сложена, главна и побочна), ријечи с двоструким акцентима, диверби (формални, семантички).

0. Увод

0.1. У овом раду се, на материјалу Његошевог спјева *Луча микрокозма*, разматра проблем ријечи које могу у једном контексту носити главни акценат, а у другом споредни (побочни), као и неколико других питања која су с тим основним проблемом тијесно по-

* radmilo@mail.ru

** Рад је урађен у оквиру пројекта 178014 *Динамика структуре савременог српског језика*, који финансира Министарство просвете и науке Републике Србије.

везана (питање сложене фонетске ријечи те питање метричких и неметричких акцената у српском епском десетерцу). Централни предмет рада су, dakле, двоструки акценти, тј. ријечи које могу имати у једном значењу (или функционалној перспективи реченице) главни, а у другом – побочни акцент (3), уз указивање на претходна општа (1) и посебна (2) ауторова версолошка истраживања Луче мјикрокозма (у другој компоненти наслова спјева реконструишимо, поред главног, и побочни акцент /на префиксайду/, а у првој дајемо предност узлазном акценту не искључујући ни силазни).

(1) Припремајући критичко издање Његошевог спјева *Луча мјикрокозма*, објавили смо први дио студије *Стих Луче мјикрокозма*, посвећен макроверсолошкој анализи спјева (МАРОЛЕВИЋ 2010), а о једној Његошевој версолошкој иновацији, могућој једносложности другог такта, расправљали смо у посебном раду (МАРОЛЕВИЋ 2009).

Критичко издање *Луче мјикрокозма* слиједи нашу претходну публикацију, критичко издање *Горског вијенца* с текстологијом (ПЕТРОВИЋ-ЊЕГОШ 2005), уз неколике новине, од којих је најважнија – акцентовани текст спјева.

Прозодијско-интонациона интерпретација текста риједак је поступак у српској издавачкој пракси и науци о стиху (примијењен је најприје у МАРОЛЕВИЋ 2006б: 52–54).

(2) Ова расправа припада серији истраживања „Прозодијско-интонациона интерпретација текста *Луче мјикрокозма*“. Посебан рад из ове серије посвећен је учењу о метричким константама (МАРОЛЕВИЋ 2011б), силабичким и тонским, српског епског десетерца на примјеру *Луче мјикрокозма*, посебно о онима у којима пјесник одступа од класичног, Вуковог и вуковског стиха, тако да се неке појаве могу посматрати као снажне ритмичке доминанте (или као ритмички курсив).

У посебним радовима из ове серије разматра се учење о версолошким опкорачењима (стиха, строфе, цезуре и такта) (МАРОЛЕВИЋ 2012) те појаве елипсе, инверзије, семантичке конгруенције и реченица с неконгруентним односно-посесивним обликом (МАРОЛЕВИЋ 2011г), као и учење о метричким акцентима (МАРОЛЕВИЋ 2011в). Ријечи с пуним лексичким значењем имају главне акценте – два узлазна, два силазна и послијеакценатску дужину. Ти акценти могу, међутим, бити метрички и неметрички. Метрички акцент је доминантни акцент у једном такту. Ријечи с неметричким акцентима обиљежавамо курсивом.

У посебном раду из серије „Прозодијско-интонациона интерпретација текста *Луче мјикрокозма*“ разматра се учење о побоч-

ним акцентима који карактеришу неке морфолошке категорије – граматичке врсте ријечи: везнике, рјечце, предлоге (и окамењени предлог |*ūđ*| у позицији префиксса) те везничке ријечи, и неке творбене категории – префиксиде и прве компоненте сложеница и сраслица (МАРОЛЕВИЋ 2011а). У наведеним категоријама, осим везничких ријечи, побочни акценат се остварује селективно (неке граматичке ријечи и творбене категории имају побочни акценат, а неке су без акцента). Упитно-односне замјенице увијек имају акценат, само што у упитним реченицама и зависним објекатским њихов акценат је главни, а у зависним атрибутивним – побочни.

(3) У овом раду из серије „Прозодијско-интонациона интерпретација текста *Луче микрокозма*“ разматра се учење о двоструким акцентима, тј. испитују се оне категории ријечи које могу имати, ако нису наглашене, побочни акценат, а ако су наглашене – главни. Такву, двоструку прозодију могу имати личне [види т. 1], присвојне [види т. 2], неке одређене (показне) [види т. 3] и неке неодређене замјенице [види т. 4], неки облици помоћног (копулативног) глагола и полузначних (полукопулативних) глагола [види т. 5] те неки основни бројеви [види т. 6]. Те категории ријечи, с могућом двоструком прозодијом, централни су предмет овога рада.

0.2. У овом, уводном поглављу расправе потребно је дати дефиницију појмова и разлоге коришћења неких лингвистичких термина који се у раду користе у друкчијем значењу од уобичајеног или под другим називом. То се тиче, прије свега, појмова и терминâ „проста/сложена фонетска ријеч“, које се раније нису разликовале јер су се ове друге посматрале само као ритмичке групе (1), и „побочни/главни акценат“, који су се и раније разликовали, али се овдје термини користе у ширем значењу од уобичајеног (2). Поред тога, потребно је објаснити појам и термин „диверб“, тим прије што се у једном типу дивербâ може појавити главни или побочни акценат у зависности од његове функције, а у другом типу побочни акценат друге компоненте трансформише се у главни (3).

(1) У чланку се, као терминолошка иновација, користи појам и термин сложена фонетска ријеч, која се састоји од једне главне фонетске ријечи и једне или више побочних фонетских ријечи. Може се поставити питање: каква је предност термина *сложена фонетска ријеч* у односу на постојеће (и рекло би се опште-прихваћене) термине „говорни такт“ или „ритмичка група“ с обзиром на то да се фонетска ријеч тумачила управо као ријеч која има један акценат као своје главно својство (и којој се само приклjučujuju ријечи без акцента, проклитике и енклитике)?

Говорни такт (или ритмичка група) јесте ритмичко-интонациона јединица која се може састојати од више ријечи с главним акцентом, тј. од више (простих или сложених) фонетских ријечи. Тако тротактни стих руских билина и српски епски десетерац као тротактни стих (како га ми тумачимо) могу у једном такту имати двије ријечи (рјеђе више) с главним акцентом, али је само један од тих акцената метрички.

Сложена фонетска ријеч има само један главни акценат и један (рјеђе више) побочних акцената, али ријеч с побочним акцентом не функционише самостално, него се обавезно „наславља“ на ријеч с главним акцентом. Показаћемо то на неколико примјера.

1° Предикативи, како смо ми ову специфичну врсту ријечи назвали (види подробније у МАРОЛЕВИЋ 2007б), имају статус побочне фонетске ријечи, а ријеч уз коју они стоје – статус главне фонетске ријечи у саставу сложене; на примјер у стиху *Горског вијенца*: *Хвала* Бòгу, || ѡмà ли | вјёштицà? [ГВ 2173] реконструишимо сложену фонетску ријеч: ↓хвáла^бòгу↓.

2° Побочни акценат на облику другог лица једнине императива реконструишимо, на примјер, у првом стиху Пјесме Мустај-кадије (која је у деветерцу): *Нè ўлач мा�јко* || дѝлбер-|Фати́му – [ГВ 1855 (1)] те у десетерцима (основном стиху Горског вијенца): *їđаши* Мárко || твóјёга | Шарíна, [ГВ 1801]; *Бjёж* Кóмнене, || зáдrtá | дéлијо, [ГВ 1842]; *Чўj* нáроде, || свíй скýните | кáпе: [ГВ 2648]. – У свим наведеним примјерима се остварују сложене фонетске ријечи с главним акцентом на вокативу именице: ↓нèлач^мáјко↓, ↓їđаши^мárко↓, ↓бjёш^кóмнене↓, ↓чўj^нáроде↓. При том се у неким случајевима на редукованом облику императива појављује узлазни побочни акценат на посљедњем слогу (на шта смо указали послије критичког издања Горског вијенца и у раду МАРОЛЕВИЋ 2007а: 336–337). Навешћемо примјер из Горског вијенца: *Кáж* вláдико || штò ти вèзíр | пíшë: [ГВ 1074]. Такав је и примјер из Мажуранићевог спјева Смрт Смаил-аге Ченгијића: *Кáж* Бáуче || кòлико би | мýшáх [CA 925].

3° Када би се облици интонацијоно одвојили од именице, постали би самосталне (просте) фонетске ријечи, али би се, у првом случају, уместо предикатива реализовала именица, с узлазним главним акцентом: ↓хвáла↓бòже↓, а у другом случају, у посљедња два примјера, морао би се облик императива с редукованим наставком замјенити пуним обликом јер у простој фонетској ријечи узлазни акценат не би могао бити на посљедњем слогу: ↓кáжи↓влáдико↓,

↓кáжи↓бáуче↓. Наравно, интонациона пауза би се морала интерпункцијски обиљежити: Хвáла, Бóже! Кáжи, влáдико! Кáжи, Бáуче!

(2) Потребно је, затим, објаснити појмове и термине главни/побочни акценат који се у овом раду користе са унеколико друкчијим, ширим значењем од уобичајеног.

Појам двоструког акцента (главног и побочног) није уобичајен у србијанци (а јесте у русистици) свакако и због тога што се прозодијски системи руског и српског језика знатно разликују. Због природе руског акцента, слог под акцентом у поређењу с неакцентованим слогом јасно се издава и квантитетом, и висином тона, и напрегнутошћу, док слог под побочним акцентом заузима средишњи положај и јасно се разликује по наведеним параметрима и од слога под акцентом, и од неакцентованог слога. Ситуација у српском језику много је сложенија, између остalog зато што се акценти разликују по тону и по квантитету и што неакцентовани слог може имати дужину (у књижевном језику само послије акцента) – и што све те разлике по квантитету и по тону карактеришу и побочну фонетску ријеч.

У литератури о руском језику обично се разликују неакцентоване ријечи и ријечи са слабим акцентом („Безударные и слабоударяемые слова“ – наслов одјелька у ОСРЯ 1983: 681–682) и ријечи с побочним акцентом („Слова с побочным ударением“ – наслов наредног одјелька у ОСРЯ 1983: 683–684). Појам „побочное ударение“ и настао је да означи споредни акценат у ријечима које имају два акцента, а ми га шире користимо – у овом раду њиме означавамо слабији акценат у спојевима двију акцентогених ријечи. Али га тако не користимо само ми. У Ортоепском речнику руског језика и у одјельку „Безударные и слабоударяемые слова“ акценат у граматичким ријечима се назива – „побочное ударение“ (ОСРЯ 1983: 682) и на исти начин се обиљежава у обје категорије ријечи (знаком који је као краткоузлазни акценат у српском језику). У српском језику однос између акцената у групама ријечи зависи, прије свега, од семантичке компоненте, што је фонолошки релевантно, али у великој мјери и од темпа изговора и типа текста (проза, поезија, разговорни језик), што је релевантно само фонетски (и версолошки).

(3) Најзад, овдје треба да дамо и тумачење појма и термина диверб које је неопходно за разумијевање ауторових идеја у овом и другим радовима сродне тематике.

Термином *диверб* означавамо срастање, формално или само семантичко, двије ријечи у једну. Од два типа диверба онај први, у

коме друга компонента, уз фонетску редукцију, сраста с првом, читалац ће лакше разумјети: у питању су, на примјер, диверби **ће** [ђё^е] = *ћe je*, **тē** [тё^е] = *тe je* и **ě** [ё^е] = *e je*. У *Горском вијенцу* диверб **ће** [ђё^е] = *ћe je* посвједочен је у двије функције – као упитни замјенички прилог срастао с копулом *je*, на примјер: А **ће** [ађё^е] био Драшко поповићу? [ГВ 1384], који има главни акценат, и као односни замјенички прилог (везничка ријеч) срастао са копулом *je*: (већ вас виђу под сјајним покровом, чест-народност ће је воскреснула) и **ће** [иђё^е] олтар на исток окренут [ГВ 2354], који има побочни акценат. У примјеру пак: (док ево ти једнога каваза) **ће** [ђё^е] од паše [отпашē] за мене дошао [ГВ 2198] прва компонента диверба је везник. У *Лучи микрокозма* потврђена је само везничка ријеч **ћe**, у саставу диверба (замјенички облик полусрастао с обликом помоћног глагола), и она има побочни акценат:

525 **ћe** [јё^е] кўкा�ње || и плâч | Ѯкруњено,
 526 **ћe** [јё^е] вјёнчана || глûпост | са тирјानством,
 279 **ћe** [јё^е] вјёнчано || бýће | с зàчáтијем,
 1560 „[...] **ћe** [јё^е] мрâчношћу | сфéра | ўзбóуњена!“ –

У дивербу **ћe** [ђё^е] = *ћe je* у Његошевим пјесничким дјелима ми реконструишимо дифтоншки степен сажимања вокала (могућ је, наравно, и вокалски степен контракције). У везничким дивербима **тē** [тё^е] = *тe je* и **ě** [ё^е] = *e je* могућ је само, и данас, само дифтоншки степен сажимања.

Други тип диверба, у коме се прва компонента елидира остајући у семантичкој структури док друга компонента трансформише побочни акценат у главни, сложеније је природе. Формално гледано, то су упитно-односне замјенице у функцији диверба (чија прва, лексички неизражена компонента има значење показне, а друга, лексички изражена – значење везничке ријечи): мнôм се сјёћаш **штò** (= ‘онога што’) си изгûбио! (у 236. стиху *Луче микрокозма*); **кóга** (= ‘онај којега’) вјёнчах на бесàмртије – (у 1017. стиху спјева); **штò** (= ‘то што’) се гôрдй нèпријатељ дýчй (у 1291. стиху *Луче*) [види т. 4.1].

0.3. Уводно поглавље расправе завршићемо са три напомене које се тичу прозодијске интерпретације и прозодијске реконструкције текста.

(1) У вези с побочним акцентима на једносложним везницима и рјечцима подсјетићемо на оно што смо истакли у претходном раду, у коме су иначе описаны побочни акценти на граматичким ријечима: „Везник *кâ* у значењу ‘како’ чува побочни акценат, док у значењу ‘као’ може бити потпуно атониран (осим ако се налази ис-

пред вокала), али га и у том случају обиљежавамо јер то неутрализовање има позициони (фонетски), а не фонолошки карактер. / [...] Везник *đ* испред акцентованог слога може неутрализовати свој побочни акценат, али га и у таквим случајевима обиљежавамо јер то неутрализовање има позициони (фонетски), а не фонолошки карактер. Иначе се он најбоље осјећа ако везник има енклитику“ (МАРОЛЕВИЋ 2011а: 106). Побочни акценат из истих разлога реконструишимо и на рјечци *đđ*: *đđ* *нијембг* || *једнбг* | *нарјеџија* (у 69. стиху *Луче микрокозма*); *đđ* *једнбга*, || *кòји* *свё* | *прòничё*) – (у 276. стиху спјева) иако се он у тој позицији неутрализује.

Акценат на једносложној (побочној) фонетској ријечи добро се осјећа и кад наредна (главна) фонетска ријеч има проклитику. Тако стих *Горског вијенца* који у нашој интерпретацији гласи: А јâ штò Ѯ, Ѣл и са кîме Ѯу: [ГВ 33] (двокомпонентни везник Ѣл и у значењу ‘а и’) има на граматичкој ријечи Ѣл јасно изражен краткосилазни побочни акценат. Ми га зато реконструишимо и у примјеру: Ѣл^u Ѱобоје || Ѱедно | *рâđ* друѓога. (у 40. стиху *Луче микрокозма*), тим прије што се везник може реконструисати и с редукованим вокалом ^u у саставу (фонетског) дифтонга.

Није чудо што се наведени примјери и друкчије тумаче – у том смислу да је то чиста проклитичка позиција која не допушта акценте, па ни побочне, на два сусједна слога – кад се слично двојство у тумачењу среће и у русистици у интерпретацији исказа типа: Сказаљ он. Побочни акценат се на личној замјеници, кад она није наглашена, не ставља, али да је побочни акценат само неутрализован потврђује изостанак редукције.

(2) Познавалац акценатских прилика у говорима који су у (широј) основици српског књижевног језика констатоваће да је наше читање Његошевих дјела (овдје конкретно спјева *Луча микрокозма*) могућно, али да није – и једино могуће.

У вријеме кад је Његошев спјев написан српски књижевни језик је био, по тачној Бошковићевој дефиницији, више пред формирањем него у формирању. То се, наравно, односи и на прозодију. Зато не би било оправдано да се данашња прозодија књижевног језика, и кад би она била потпуно (и тачно) прописана (а није ни једно ни друго), примјењује на тај период развоја. Зато смо ми приближли методу прозодијске реконструкције, бирајући старије ликове, а пошто смо лоцирали Његошев пјеснички језик у источногорском (четрдесетих година XIX вијека говор становника Његушâ, досељеника из Херцеговине, њима је још

несумњиво припадао), прозодијску интерпретацију смо на њима и заснивали. Али како постоје извјесне акценатске разлике и у тим говорима, бирали смо оне ликове за које се основано може претпоставити да су карактерисали Његошев идиолект. То значи да наша интерпретација не изражава нашу сопствену акцентуацију (говор Никшићке Жупе) него је она у многим појединостима коригована ликовима из ширег подручја, које је Данило Вушовић описао под именом *источнохерцеговачки дијалекат*.

Показаћемо то на једном конкретном примјеру. Дужина вокала у првој фонетској ријечи, на глаголској копули у облику 3. лица множине: св̄и с̄у др̄ог̄и || краткòвидни | ўми! (у 1070. стиху *Луче микрокозма*) – у једним од поменутих говора се чува, у другима се не чува. Ми је реконструишемо јер је она у овим првим примарна (није аналошка), а у овим другим се секундарно изгубила. Именица ўм чијим се обликом наведени стих завршава у говорима на територији Србије (и у књижевном језику кад се он ослања на те говоре) изговара се с дугосилазним акцентом: ўм (ген. ўма), па би множина, без обличког суфикса -ов-, гласила ўми. Да је примарно слог био кратак, показују говорници који уз такве именичке акценте придјев изговарају без дужине, бὲзуман а не бὲзўман. У Црној Гори (у говорима херцеговачког типа), Херцеговини и Босни именица има краткосилазни акценат у номинативу. Да је у генитиву (и у даљој промјени) акценат био краткоузлазни, показује изостанак преношења на предлог и кад се изговара краткосилазни акценат: без ўма. Зато смо реконструисали акценатски тип ўм, ген. ўма, мн. ўми.

(3) У акцентованом издању Његошевог спјева реконструишемо неке акценатске дублете који нису распрострањени на ширем српском дијалекатском простору, али јесу у подручју где лоцирамо Његошев пјеснички језик (источнохерцеговачки говори сусједни са стацрногорским). Ти примјери показују да је дошло до семантичке творбе (раздвајања вишезначне ријечи у хомониме), али је у неким семантичка творба праћена прозодијском, тј. преакцентуацијом, па је раздвајање вишезначне ријечи довело до појаве хомографа.

Тако се од редног броја, с прозодијом ѯрв̄и, одвојио придјев, с прозодијом ѯрв̄и (у значењу 'пређашњи, некадашњи' које га приближава замјеницама), али обје ријечи, и редни број и придјев у ужем смислу, имају главне акценте.

Друкчије је било раздвајање основног броја ѡедан, с главним акцентом, и замјенице ѡедан (у значењу ' неки'), с побочним акцентом. У неким падежним облицима не само по типу (главни/побочни ак-

ценат) него и по мјесту (акценат на основи/на наставку) разликује се број: с тðбðм *кòме* || од јèднðга | слðва (у 1179. стиху *Луче микрокозма*), у јèднðме || ѹзбíјајð | кљúчу (у 690. стиху спјева) и замјеница: код једнðга || источñйка | мâлðг (у 853. стиху *Луче*), на глибљивðм || једнóме | брежúльку (у 2067. стиху Његошевог спјева) [види и друге примјере у т. 4.2].

1. Личне и повратна замјеница

1.1. Личне и повратна замјеница могу имати главни акценат, при наглашавању, на примјер:

106 нêмâ ðâна || кòјî мî | жeliмo

У комбинацији са замјеницом *сам* повратна замјеница има главни акценат у постпозицији:

6 ôн câm сðбðм || чùðо | сочíњâвâ.

432 вðобрâзи || cámi сёбе | гðнë

702 са кòјðм је || câm сёбе | вјèнчao

1012 „[...] jâ сам“, kâжcë, || „câm по сёбе | бïо – [...]“

а побочни акценат у препозицији:

705 сёбе câmðм || на свëтðме | трóну

1099 сёбе câmðg || и својe | пôлковe:

1228 сёбе câmðg || и свë | легионe

1.2. Личне и повратна замјеница имају побочни акценат, ако ни су наглашене, на примјер:

139 мî смо ѹскра || у смртнû | прàшинu,

140 мî смо лùча || тámðm | ѩбузëта!

У овом случају личне замјенице могу имати, али само у дативу и акузативу без предлога, синонимичне облике без акцента (енклитике).

Посесивни генитив личне замјенице (само трећег лица), који је архаизам, и посесивни датив личних замјеница (свих лица), који се по значењу приближава енклитици, контекстуални су синоними присвојних замјеница [види т. 2].

Архаични посесивни генитив личне замјенице трећег лица:

35 из њê сïсë | гðлë | и прёлëс'нë,

39 Ѣли ќëцу || pâd љê | удовòльства,

49 Ѣл дâ чðвјек || на љê лïсту | чýтâ

66 свë љñх мîсли || наједно | сâбрâне

увијек има побочни акценат (с тим што је он у 39. стиху метрички).

У неким случајевима, кад му је то за комплетирање силабичке структуре првог полустиха било потребно, пјесник користи пуне замјеничке облике, али с побочним акцентом, у значењу одговарајуће енклитике:

- 199 злōћa нъ́ма || мрâчī | љме *Cрба* –
 232 синū мèни || зрака | пред очима
 633 нъđj cū стрýјe || kā прôзrачnē | лूче,
 913 „[...] сâmo шéби || један је | пòдобан“,
 914 рèче нъ́му || твóрац | свёмогýји.
 1723 смíрит сèбе || у мрàке | нè могу

У текстолошким напоменама указује се да (злoћa) нъ́ма значи '(зло-ћa) им', тј. њихова (злоћa), (синū) мèни – '(сину) ми', нъđj (cū стрýјe) – '(струјe су) јој', (сâmo) шéби (је) – '(само) ти (је)', (рèче) нъ́му – '(рече) ми', а (смíрит) сèбе – '(смири) се'.

2. Присвојне замјенице

2.1. Присвојне замјенице (и посесивна замјеница сваког лица) понашају се као и личне, с тим што су личне замјенице именичке, а присвојне пријевске. И оне могу имати главни акценат, при наглашавању, на примјер:

- 1015 *kòjā* пèчат || мòј на лíце | нòсí.
 1110 прéступníke || мòј бíч | накàзује!

(с тим што је у 1015. стиху остварен ефекат опкорачења цезуре).

2.2. Присвојне замјенице, ако нису наглашене, имају побочни акценат, на примјер:

- Зáкони сú || ðопштéга | пòретка
 мòј амáнет || а жíвот | прýродë:
 дà ūx пðчнú || свíй мîрови | рûшйт,
 мòја би се || сíлнá | на нъ́х rúка
 1135 орùжала || с ўжáсniјem | гњvјéвom –

(с тим што је у 1132. стиху, на облику *mòј*, акценат неметрички, а у 1134. стиху, на облику *мòја*, као једином акценту у првом полустиху, метрички, па се остварује ефекат опкорачења цезуре).

3. Одређене замјенице

3.1. Показне замјенице као подврста одређених замјеница (према нашој класификацији) понашају се као и личне и присвојне, с

тим што су оне шире по синтаксичким функцијама (укључују замјеничке прилоге). При наглашавању, на примјер:

- 28 *ᾶх ὀвō је* || *највишā | таина*
 30 *ὸвогā сū* || *у грōбу | кљȳчеви!*

показна замјеница, уз ефекат супстантивизације, има главни акценат.

3.2. Ненаглашени облик показне замјенице, с побочним акцентом:

- 114 *ὸвōм мрāчнōм* || *обýтельу | влāдā*
 117 *Ὀвō грōкō* || *насльедије | лъдскō*

има значење одређеног члана.

У комбинацији с повратном замјеницом [види примјере горе у т. 1] замјеница *сам* има побочни акценат у препозицији: **сāм сōбōм** (у 6. стиху), **сáми сèбе** (у 432. стиху), **сāм сèбе** (у 702. стиху), **сāм по сèбе** (у 1012. стиху), а главни у постпозицији: **сèбе сáмōм** (у 705. стиху), **сèбе сáмōг** (у 1099. и 1228. стиху).

4. Неодређене замјенице

4.1. Неодређене замјенице, њихов основни тип, с рјечцом *не* у функцији префикса, имају само главни акценат. Побочни акценат може имати упитна замјеница у функцији неодређене, кад има значење које се у руском модификује помоћу постфиксa *-то* (с тим што је у 25. стиху, као једини акценат у другом такту, тај акценат метрички):

- 25 *за наkазу* || *кàкву | тайнственū,*

али се и у тој функцији реализује главни акценат, кад замјеница има значење које се у руском модификује помоћу постфиксa *-ну будь*:

- 195 *и јðший кóга* || *србскóга | херója,*
 804 *нêhe ли јe* || *кàко | ўхватити.*

Главни акценат има упитна замјеница у функцији личне замјенице, уз ефекат супстантивизације:

- 1045 *сiiðgā кóло* || *шийð јe кòјé | дàльé*

Главни акценат може имати упитна замјеница и кад има нијансу и узвичног и односног значења, као (ж. р.) кàква у 245. и *шийð* у 248. стиху (у овом посљедњем случају главни акценат је неметрички):

„Пój мi дáклé || бесàмртнā | твáри
 стрáшнó тíвóje || с нёба | пàденије
 и врёменó || твóјe | заточéње

- у јудоли || туте | је жалости:
 245 каква те је || сила | нечестивा�
 да са грешаш || боду | превластила
 да Вјечнога || попиреш | законе,
 шиш је јарост || бесмртнога | творца
 на зло швоже || толико | ражегло –
 250 причај мени || тужнуш швожу | судбу! [...]“

Главни акценат имају упитне замјенице у функцији диверба (чија прва, лексички неизражена компонента има значење показне, а друга, лексички изражена – значење везничке ријечи):

- 236 мном се сјешаш || што си | изгубио!
 1017 кога вјенчах || на бесамртије –
 1291 Штот се гурдј || непријатељ | дай

У 236. стиху диверб **што** има значење 'онога што', у 1017. стиху диверб **кога** – значење 'онај којега', а у 1291. стиху диверб **што** – значење 'то што'. У свим примјерима остварен је, наравно, ефекат супстантивизације.

4.2. Побочни акценат има ријеч *један* у изразима са узајамно-повратним значењем типа **један другога** те ријеч *други* у изразима **ништа друго, сви други**:

- 40 алъ ђбоје || једно | рад другога.
 68 друго ништа || не представљају ми
 1070 сви су други || краткovidни | јуми!

У сваком од ових израза она друга компонента – другога, ништа, сви – има главни акценат. У 40. стиху облик једно, као једина ријеч с акцентом у другом такту, има метрички акценат (иако је тај акценат побочни) па се остварује опкорачење границе између другог и трећег такта.

Лексема *један* има побочни акценат у значењу неодређеног члана:

- 69 до нијемог || једног | најречија,
 111 У чојка је || један храм | воздвигнут,
 144 ка свод један || од твоје | палате

(с тим што је у 69. стиху тај побочни акценат, као једини акценат у другом такту, метрички).

У неким падежним облицима не само по типу (главни/побочни) него и по мјесту акцента (на основи / на наставку) разликује се замјеница *један*, с побочним акцентом и значењем ' неки' (у оном семантичком варијетету који се у руском модификује помоћу постфиксa *-то*):

- 349 *иӯӣ* једнога || мірса | вәлікбәга;
 853 код једнога || йисточнїка | мәлдә.
 2067 на глибльвом || једноме | брежу́льку

и број *један*, који има главни акценат:

- 276 *ðð* једнога [погледа], || *kòjū* свә | проничә) –
 374 [погледи] једнога се || с мәне | нә мицәхү –
 1179 с тәбом *kôme* || од једнога | сләвә
 690 у једноме || ызбайяж | кльчу.
 917 једноме је || свә *йокорно* | мәни
 1026 „*Ôn je* тәби || једноме | йзвестан. [...]"

Већ у ова два посљедња примјера облик ријечи *један*, с главним акцентом, поприма значење рече 'само', као и у примјеру:

- 1067 *kôga* крәје || *jâ* један | постижәм –

Број *један*, с главним акцентом, може имати семантичку нијансу назглашавања 'један једини':

- 98 *cîna* једног || нә мож' | вјенчат *срәхом*:

Лексема *један* има главни акценат и у значењу 'исти':

- 1314 шар *свәкоjū* || једнә | величинә,

Као број, и атрибутивно и супстантивно, лексема *један* има главни акценат и у сљедећим примјерима:

- 488 под једном сү || ү нә крүнбом | сабране –
 913 сәмо *тәбә* || један је | подобан“,
 915 „*Jâ sam* један || *kòjū* ствáрат | мөгу [...]"
 1002 једним *глâсом* || дба | архангела,
 1068 бй ти бйо || сәмо једна | тәчка!
 1069 Ўм је сәмо || један | без границә –
 1320 владац бйо || један | округуєнй.
 1343 један сәмо || шибә неврèдим | оста
 1968 дә ни једна || најмања | чàстица

Прозодијски (главни или побочни акценат) и семантички (значење броја 'један једини' или значење замјенице ' неки'), лексема *један* диференцира се и као атрибут исте именице:

- 1233 *kòjî* те је || из једног | атому
 408 дә атому || једном | мисләхему

(с тим што је у 408. стиху остварено фонетско-семантичко опкорачење цезуре ријечју која у контексту има побочни акценат).

Најзад, лексема *један* има главни акценат у прилошкој функцији: једном (у 488. и 1593. стиху) и у комбинацији с постфиксом |зи|, који има функцију интензификације: у једножи (у 1773. стиху).

5. Облици копулативног и полукопулативних глагола

5.1. Облици помоћног глагола *бийи*, као и облици неких модалних глагола с непотпуним значењем као прве компоненте сложеног предиката, могу бити ненаглашени, с ослабљеним акцентом, на примјер:

- 164 *бїл^и овàкô || лíце нëба | с^ијâло?*
 166 *бїл^и топлòтë || блágost | познáвали?*
 168 *бїл^и ўмови || мòгли бли́стат | св^ијéтлî?*
 391 *Бїл^и смjёла || зàбûњенâ | дûша*

5.2. Облици помоћног глагола могу бити и наглашени, с главним акцентом, на примјер:

- 920 *мràкë цâрство || бїй òсíталo | вјёчно,*
 921 *бїй мîрðвâx || чîсло, | нëпоњâтно*
 591 *Âда їме || бїй вјёчно | òсталo*
 1068 *бїй ти бїйo || сâмo јёдна | тóчка!*
 1464 *Бїй нèсреitñи || морехóдци | прëђe*
 1604 *бїй бëздушиñи || велиkâsh | сâдôvâx*

Облик *би* може бити, свакако, и енклитика, па би се тако, без икаквог акцента, да је ријеч о прози, могли прочитати фрагменти из стихова 920. (*мràкë цâрство би òсталo вјёчно) и 591. (*Âда їме би вјёчно òсталo), али би такво читање нарушило цезуру, која је метричка константа десетерца (дакле, обавезно обиљежје стиха).

6. Основни бројеви

6.1. Бројеви у неким синтагматским спојевима имају ослабљен, побочни акценат, а у некима – главни. У конкретним примјерима из спјева граматичка функција главног и побочног акцента углавном је лексички распоређена. Ако се изузму устаљени, фразеологизирани изрази с главним акцентима чётир *кräјa* (у 477. стиху), двâ *ïðlâ* (у 1802. стиху), двá дни (у 1481. стиху), трíй дни (у 2037. стиху) (посљедња два с преношењем акцента), број *двâ* (*двîje*) посвједочен је с побочним, а *ïþrî*, *чëtîri*, *ïtêi* и *shësî* – с главним акцентом; побочни акценат карактерише бројеве *ðba* и *ïðlu*, главни – *ðbaðviye* и *ïðô*. Форма *ðbiye* има главни акценат не само у устаљеном, фразеологизираном изразу с *ðb^иjë cîprâne* (у 1483. и 2024. стиху) него и при наглашавању:

- 1586 *ðâ ðrþjja || од ðbiye | вôjske [смртоносним наостри ударом:]*

6.2. Форма половину има побочни акценат кад на њој није логички нагласак:

1731 Мрâчнога је || половину | цâрства [грозна зима вјечно следенила:]

а главни – при наглашавању:

1799 и свјётности || свђе | половину [свако врати под пламену круну.]

У 1731. стиху остварено је опкорачење границе између другог и трећег такта, а у 1799. стиху – опкорачење цезуре.

7. Закључак

7.1. У овом раду систематски су описани, на примјерима из *Луче микрокозма*, двоструки акценти, тј. ријечи које у српском језику могу имати главни или побочни акценат у зависности од семантико-интонацијоних карактеристика контекста. Иначе је учење о побочним акцентима уведено у србијику у нашем критичком издању Горског вијенца. У предговору за то критичко издање истакли смо: „Систем од два силазна и два узлазна (главна) акцента проширује се побочним акцентима, који се реализују само у ријечи чија друга компонента већ има главни акценат или у синтагми са ријечју која има главни акценат“ (ПЕТРОВИЋ-ЊЕГОШ 2005: 7; ПЕТРОВИЋ-ЊЕГОШ 2004: 9). У наставку подробно је размотрен побочни краткосилазни, побочни краткоузлазни, побочни дугосилазни и побочни дугоузлазни акценат, према врстама и категоријама ријечи.

На основу анализе која је у овом раду изведена могу се извести закључци о метричким акцентима (1), о регулаторима појаве главног и побочног акцента (2) те о односу главних и побочних акцената према стилским и версификацијоним карактеристикама дјела (3).

(1) Што се тиче метричких и неметричких акцената у Његошевом стиху (и епском десетерцу српском уопште), наша анализа потврђује да је то тротактни стих, при чему се један метрички акценат налази у првом, а два у другом полустиху (други полустих се, дакле, дијели на два такта). Ако се у стиху налази више акцената од броја предвиђеног метричком схемом, метрички је главни а не побочни акценат, а ако у такту има више главних акцената, метрички акценат се одређује према општим и посебним правилима која су описана у посебном раду (МАРОЛЕВИЋ 2011б). Кад би епски десетерац био трохејски стих, каквим се он често сматра, метрички акценат би био сваки акценат који пада на непарни слог, али Његошев десетерац нема чак ни трохејску тенденцију.

(2) На основу обимног, већ анализираног материјала (а који обухвата спјев у цјелини док су у раду наведени само илустративни примјери) могли би се извести одређени закључци о томе који су елементи пресудни за појављивање или изостајање побочних акцената. Видјели смо које врсте ријечи и који њихови морфолошки облици у спојевима двију акцентогених ријечи могу бити (али могу и не бити) носиоци главног или побочног (споредног) акцента, али би важно било одредити кад ће се та могућност остваривати а кад неће.

Најважнији регулатор појављивања или изостајања побочних акцената, нарочито у кругу личних, присвојних и показних замјеница, јесте функционална перспектива реченице (руски: актуальное членение предложения): кад је компонента логички наглашена, њен (потенцијални) побочни акценат трансформисаће се у главни. Поред тога, побочни акценат имаће лексема *јёдан* у значењу неодређеног члана, а ненаглашени облици показних замјеница – у значењу одређеног члана.

(3) На питање да ли се уочене правилности односе само на конкретно дјело, епоху и конкретног пјесника, dakле на стил, или је ријеч о законитостима које су општег карактера и важе начелно за српски језик, може се одговорити сљедеће.

Све разлике које се могу уочити између Његошевог пјесничког стила и данашњег општеупотребног језика тичу се лексичких и граматичких архаизама и поетизама, а не специфичности употребе главног и побочног акцента у њима. То што архаични посесивни генитив личне замјенице трећег лица (на *њё* лјисту, *њих* мýсли) увијек има побочни акценат условљено је специфичним односом конгруентних облика (посесивних замјеница), са значењем одређености (наглашености), и неконгруентних облика, са значењем неодређености (ненаглашености). То што у неким случајевима пјесник користи пуне замјеничке облике, али с побочним акцентом, у значењу одговарајуће енклитике, условљено је силабичким разлозима, тј. потребама стиха, а не стилским разлозима. Па и ту је версификацијом условљен избор једне или друге могућности, а не њено постојање, јер се употреба пуних замјеничких облика с побочним акцентом у значењу енклитике среће и у разговорном функционалном стилу књижевног (стандардног) језика. Исто тако, наглашеност облика помоћног глагола *бј*, тј. употреба облика с главним акцентом а не енклитике, условљено је његовом позицијом на почетку стиха или на почетку другог полустиха (послије обавезне цезуре), док је у прозном тексту употреба једног или другог лика условљена само семантичким разлозима, тј. функционалном перспективом реченице.

7.2. У руском језику побочни акценти су описани у ортоепским рјечницима. Поменућемо онај најавторитативнији за изговор и акценат, у редакцији Р. И. Аванесова, у којем су, у прилогу на крају књиге („Сведения о произношении и ударении“), описане ријечи без акцента и са слабим акцентом [ОСРЯ 1983: 681–682; ОСРЯ '1997: 663–665] и ријечи с побочним акцентом [ОСРЯ 1983: 683–684; ОСРЯ '1997: 665–666].

(1) У литератури о побочним акцентима није разматрана граматичка функција руских побочних акцената; у њој је главна пажња поклонјена сложеним ријечима. А као што је тачно констатовао Н. С. Трубецки, руском језику, за разлику од њемачког, „неизвестно смыслоразличительное ударение в сложном слове“ (Трубецкой 2000: 240): у том смислу у руском језику „второстепенное ударение фонологически несущественно“ (Трубецкой 2000: 240), тј. побочни акценат није фонолошки релевантан у сложеним ријечима (али јесте, као што смо ми показали, на синтагматском нивоу).

(2) Граматичка функција руских побочних акцената представљена је систематски само у нашој дводомној Граматици на руском језику (МАРОЕВИЋ 2001а; МАРОЕВИЋ 2001б), али без подробнијег објашњења.

(3) Граматичка функција побочних акцената у руском језику систематски је описана, опет: први пут, по врстама и категоријама ријечи а према примјерима који су у Граматици наведени, у посебном раду који је објављен и на српском (МАРОЈЕВИЋ 2006а), и на руском језику (МАРОЕВИЋ 2008).

7.3. У чланку *Учење о побочним акцентима и Вакернагелов закон о распореду енклитика* (МАРОЈЕВИЋ 2008), који је читан као реферат на XIV међународном конгресу слависта у Охриду, у првом његовом дијелу, ми смо размотрили сложену фонетску ријеч с побочним (другостепеним) акцентом на граматичкој компоненти у савременом српском и савременом руском језику. У другом и трећем дијелу члanka образложена је примјена Вакернагеловог закона о распореду енклитика на словенске језике и тзв. проклитичко-енклитички тип распореда енклитика у староновгородском дијалекту пре-ма учењу А. А. Зализњака.

(1) Сложене фонетске ријеч с побочним (другостепеним) акцентом на граматичкој компоненти (или на ријечи с могућом двоструком прозодијом, тј. на лексично-граматичкој компоненти) постоји и у савременом српском, и у савременом руском језику. Разлика између двају савремених језика састоји се у томе што српски језик

има развијен систем енклитичких замјеничких и глаголских облика, па зато само он може послужити као модел прасловенске језичке ситуације при разматрању функционисања Вакернагеловог закона, док руски језик нема енклитичке варијанте пунозначних замјеничких и глаголских ријечи, па зато он нема тзв. проклитичко-енклитички тип распореда енклитика, како појаву нетачно именује А. А. Зализњак.

(2) Вакернагелов закон (види WACKERNAGEL 1892: 333–436), који у најопштијој формулатији гласи да су у старим индоевропским језицима енклитике (основног типа) распоређене тако да оне чине финални дио прве фонетске ријечи (= тактовске групе) фразе, примјенио је на словенски материјал Роман ЈАКОБСОН (JAKOBSON 1935; JAKOBSON 1971), а актуелизовао Андреј Зализњак у неколико својих расправа: најприје у расправи „К изучению языка берестяных грамот“ објављеној у публикацији новгородских записа на брезовој кори *Новгородские грамоты на бересте*. (Из раскопок 1984–1989 гг.) (Зализњак 1993: 280–308), синтетички у другом издању монографије *Древненовгородский диалект* (Зализњак 2004^a: 185–189), а затим у књизи о аутентичности *Слова о полку Игореве* (Зализњак 2004б: 44–72). Своје учење о енклитикама у староруском језику Зализњак је, на проширењу грађи, изложио и у књизи *Древнерусские энклитики* (Зализњак 2008). Споран је у тим Зализњаковим радовима тзв. проклитичко-енклитички тип распореда енклитика.

(3) Распоред енклитика у српском језику, као живом моделу прасловенске ситуације, уноси битне корекције у Зализњаково тумачење стања у староновгородском дијалекту – и уопште у теорију о распореду енклитика у старим (и новим) индоевропским језицима. Учење о побочним акцентима и о њиховој граматичкој функцији потврдило је да се не може говорити о проклитичко-енклитичком типу распореда енклитика ни у српском језику, ни у староновгородском дијалекту: енклитике се не везују за проклитику него за ријеч с побочним акцентом (подробније види у претходном нашем раду посвећеном компонентама које могу имати само побочни акценат /МАРОЈЕВИЋ 2011а/ и у радовима који се тамо цитирају). Распоређивање замјеничких и глаголских енклитика у српском језику подробно је описано у монографији о реду ријечи у реченици (Поповић 2004: 283–364), где је дата и историја питања о Вакернагеловом учењу о распореду енклитика и коментарисани погледи Ј. Вакернагела и Р. Јакобсона (Поповић 2004: 283, нап.).

Цитирана литература

- ГВ: Петар II Петровић-Његош. *Горски вијенац*. Критичко издање. У редакцији Радмила Маројевића. – Цит. по ПЕТРОВИЋ-ЊЕГОШ 2005.
- Зализняк, А. А. „К изучению языка берестяных грамот.“ *Новгородские грамоты на бересте. (Из раскопок 1984–1989 гг.)* / В. Л. Янин, А. А. Зализняк. Москва: Наука, 1993, с. 191–321.
- Зализняк, А. А. *Древненовгородский диалект*. – Второе издание, переработанное с учетом материала находок 1995–2003 гг. Москва: Языки славянских культур, 2004а.
- Зализняк, А. А. „Слово о полку Игореве“: Взгляд лингвиста. Москва: Языки славянских культур, 2004б.
- Зализняк, А. А. *Древнерусские энклитики*. Москва: Языки славянских культур, 2008.
- МАРОЕВИЧ, Радмило. *Русская грамматика: Сопоставительная грамматика русского и сербского языков с историческими комментариями*. В двух томах. Том I. *Типология. Фонология. Морфология имени*. Москва–Белград, 2001а.
- МАРОЕВИЧ, Радмило. *Русская грамматика: Сопоставительная грамматика русского и сербского языков с историческими комментариями*. В двух томах. Том II. *Морфология глагола. Синтаксис. Теория перевода*. Москва–Белград, 2001б.
- МАРОЕВИЧ, Радмило. „Грамматическая функция побочных ударений в русском языке.“ *Научные доклады высшей школы. Филологические науки № 3* (Москва, 2008), с. 109–118.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „Граматичка функција побочних акцената у руском језику.“ *Студије српске и словенске: Серија I. Српски језик XI*, св. 1–2 (Београд, 2006а), стр. 37–50.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „Стих и версолошка реконструкција ’Жалостне пѣсанце племените Асан-агинице’.“ *Радови / Филозофски факултет Универзитета у Бањој Луци, бр. 9* (2006б), стр. 13–57.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „О наставном програму српског језика као страног.“ *Српски као сијрани језик у теорији и практици: Зборник радова / Уредник Милорад Дешић*. Београд, 2007а, стр. 325–339.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „Предикативи у српском језику у систему врста ријечи.“ *Радови / Филозофски факултет Универзитета у Бањој Луци, бр. 10* (2007б), стр. 13–45.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „Учење о побочним акцентима и Вакернагелов закон о распореду енклитика.“ *Зборник Мађице српске за славистику 73* (2008), стр. 267–281.

- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „О могућој једносложности другог такта у српском епском десетерцу.“ *Стил* бр. 8 (Београд, 2009), стр. 219–224.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „Стих *Луче микрокозма*: Макроверсолошка анализа.“ *Зборник Майице српске за књижевност и језик* бр. 58 (2010), стр. 67–109.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „Ријечи с побочним акцентима. Прозодијско-интонациона интерпретација текста *Луче микрокозма*.“ *Зборник Майице српске за филологију и лингвистику* књ. LIV/1 (2011a), стр. 101–114.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „Прозодијско-интонациона интерпретација текста *Луче микрокозма*: Метричке константе.“ *Гласник Одјељења умјетношти / Црногорска академија наука и умјетности*, књ. 29 (Подгорица, 2011б), стр. 51–61.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило. „Метрички и неметрички акценти (прозодијско-интонациона интерпретација текста *Луче микрокозма*).“ *Стил* бр. 10 (Београд, 2011в), стр. 169–176.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило Н. „Пјесничка творба и поетска синтакса Његошева у *Лучи микрокозма*.“ *Творци српског књижевног језика*. Зборник радова / Уредили Весна Матовић и Миодраг Матицки. Београд: Вукова задужбина, Институт за књижевност и уметност, 2011г, стр. 119–133.
- МАРОЛЕВИЋ, Радмило Н. „Прозодијско-интонациона интерпретација текста *Луче микрокозма*: Версолошка опкорачења.“ *Гласник Одјељења умјетношти / Црногорска академија наука и умјетности*, књ. 30 (Подгорица, 2012), стр. 25–42.
- ПЕТРОВИЋ-ЊЕГОШ, Петар II. *Горски вијенац*. Критичко издање. / Приредио Радмило Маројевић. Београд: Фонд истине, 2004.
- ПЕТРОВИЋ-ЊЕГОШ, Петар II. *Горски вијенац*. Критичко издање. Текстологија. / Редакција и коментар Радмило Маројевић. Подгорица: ЦИД, 2005.
- ОСРЯ 1983: *Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы* / Под ред. Р. И. Аванесова. Москва, 1983.
- ОСРЯ 1997: *Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы* / Под ред. Р. И. Аванесова. [5-е изд., испр. и доп. Москва, 1989]. 6-е изд., стереотип. Москва, 1997.
- СА: Мажуранић, Иван. *Смрт Смаил-аге Ченгића*. Критичко издање. Текстологија. Редакција и коментар Радмило Маројевић. Подгорица: ЦИД. [У припреми].
- ТРУБЕЦКОЙ, Н. С. *Основы фонологии* / Перевод с немецкого А. А. Холодовича. Редакция С. Д. Кацнельсона. Послесловие А. А. Реформатского. – 2-е изд. Москва, 2000.
- ПОПОВИЋ, Љубомир. *Ред речи у реченици*. – 2. изд. Београд: Друштво за српски језик и књижевност Србије, 2004.

- JAKOBSON, Roman. „Les enclitiques slaves.“ *Atti del III congresso internazionale dei linguisti*, Firenze, 1935.
- JAKOBSON, Roman. *Selected Writings*. Vol. II. The Hague–Paris, 1971, p. 16–22.
- WACKERNAGEL, Jacob. „Über ein Gesetz der indogermanischen Wortstellung.“ *Indogermanische Forschungen*, Band I (Strassburg, 1892), S. 333–436.

Резюме

Р. Н. Мароевич

СЛОВА С ДВОЙНЫМИ УДАРЕНИЯМИ

(ПРОСОДИЧЕСКО-ИНТОНАЦИОННАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ
ТЕКСТА ПОЭМЫ «ЛУЧ МИКРОКОЗМА» ПЕТРА НЕГОША)

В настоящей статье рассматривается просодическая и интонационная структура стиха поэмы «Луч микрокозма» Петра Негоша, в частности: ударения (метрические и неметрические, главные и побочные). В статье вводится и обосновывается понятие сложного фонетического слова, состоящего из одного главного фонетического слова и одного или более побочных фонетических слов.

В монографическом исследовании, составной частью которого является настоящая статья, рассматриваются вопросы лингвистической и стиховедческой интерпретации побочных ударений в сербском и русском языках, а именно: а) место побочных ударений в просодической системе исследуемых языков и б) метрическая и ритмическая функция побочных ударений в сербском и русском фольклоре и художественной литературе.

Ключевые слова: метрические и неметрические ударения, главные и побочные ударения, простое фонетическое слово, сложное фонетическое слово, главное фонетическое слово, побочное фонетическое слово, слова с двойными уда-
рениями.